



# MANITOBA

## THE WINNIPEG CANOE CLUB INCORPORATION ACT

RSM 1990, c. 219

## LOI CONSTITUANT EN CORPORATION « THE WINNIPEG CANOE CLUB »

L.R.M. 1990, c. 219

As of 2018-03-19, this is the most current version available. It is current for the period set out in the footer below.

It is the first version and has not been amended.

Le texte figurant ci-dessous constitue la codification la plus récente en date du 2018-03-19. Son contenu était à jour pendant la période indiquée en bas de page.

Il s'agit de la première version; elle n'a fait l'objet d'aucune modification.

## LEGISLATIVE HISTORY

### *The Winnipeg Canoe Club Incorporation Act*

**Enacted by**

RSM 1990, c. 219

**Amended by**

SM 1991-92, c. 51

**Proclamation status (for provisions in force by proclamation)**

## HISTORIQUE

### *Loi constituant en corporation « The Winnipeg Canoe Club »*

**Édictée par**

L.R.M. 1990, c. 219

**Modifiée par**

L.M. 1991-92, c. 51

**État des dispositions qui entrent en vigueur par proclamation**

## CHAPTER 219

### THE WINNIPEG CANOE CLUB INCORPORATION ACT

WHEREAS the Winnipeg Canoe Club, Limited, was incorporated by letters patent under the great seal of the Province of Manitoba, dated June 6, 1893, under *The Manitoba Joint Stock Companies Act*;

AND WHEREAS the said Winnipeg Canoe Club, Limited, by its petition, prayed that R.K. Hemphill, president, known as commodore; H.P. Story, vice-president, known as vice-commodore; B.J. McLeod, treasurer; E.P. Thompson, secretary; D.F. Macdonald, E.T. Leech, W.B. Trotter, E.N. Ross and Lorne J. Elliott and its other members be incorporated by an Act of the Legislative Assembly of the Province of Manitoba;

AND WHEREAS its prayer was granted, and resulted in the enactment of an *Act to Incorporate "The Winnipeg Canoe Club"*, assented to February 20, 1914;

AND WHEREAS the Minister of Justice has caused the Act to be prepared for re-enactment in accordance with a judgment dated June 13, 1985 and an order dated November 4, 1985 of the Supreme Court of Canada;

## CHAPITRE 219

### LOI CONSTITUANT EN CORPORATION « THE WINNIPEG CANOE CLUB »

ATTENDU QUE l'organisme dénommé « Winnipeg Canoe Club, Limited » a été constitué en corporation par lettres patentes, délivrées sous le grand sceau de la province du Manitoba, en date du 6 juin 1893, en vertu de la loi intitulée « *The Manitoba Joint Stock Companies Act* »;

ATTENDU QUE l'organisme dénommé « Winnipeg Canoe Club, Limited » a demandé que R.K. Hemphill, président et commodore, H.P. Story, vice-président et vice-commodore, B.J. McLeod, trésorier, E.P. Thompson, secrétaire, D.F. Macdonald, E.T. Leech, W.B. Trotter, E.N. Ross, Lorne J. Elliott et ses autres membres soient constitués en corporation par une loi de l'Assemblée législative du Manitoba;

ATTENDU QUE sa demande a été reçue et qu'il en a résulté l'adoption de la loi intitulée « *Act to Incorporate "The Winnipeg Canoe Club"* » sanctionnée le 20 février 1914;

ATTENDU QUE le ministre de la Justice a fait rédiger la présente loi en français et en anglais en vue de sa réadoption en conformité avec un jugement et une ordonnance de la Cour suprême du Canada datés respectivement du 13 juin 1985 et du 4 novembre 1985;

THEREFORE HER MAJESTY, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of Manitoba, enacts as follows:

### **Continuation**

**1** The Winnipeg Canoe Club (hereinafter referred to as "the club") is continued as a corporation consisting of those persons who are members of the club on the coming into force of this Act and such other persons as become members.

### **Objects**

**2** The objects of the club are to carry on the business incidental to a canoe club and to promote and carry on any amateur sports.

### **Capital stock**

**3** The capital stock of the club shall be 2,000 shares without nominal or par value, but the aggregate consideration for the issue of the common shares without nominal or par value shall not exceed in amount or value the sum of \$1,000,000.

### **No dividends**

**4** No dividend shall be declared or paid upon or in respect of any share of the capital stock of the club.

### **Distribution on dissolution**

**4.1** Upon the dissolution of the club and after the payment of all its debts and liabilities, the remaining property of the club shall be distributed or disposed of to charitable organizations or to organizations the objects of which are beneficial to the community.

S.M. 1991-92, c. 51, s. 2.

### **Governors**

**5** The club may by by-law provide for any increase or decrease in the number of governors and for the election or appointment of other officers of the club as may be deemed expedient from time to time.

### **By-laws, rules and regulations**

**6** The by-laws, rules and regulations of the club shall be subject to repeal, amendment or change at the annual meeting by a three-fifths majority vote of the members present at such meeting, or at any general meeting called for such purpose, in accordance with the by-laws, rules and regulations of the club.

PAR CONSÉQUENT, SA MAJESTÉ, sur l'avis et du consentement de l'Assemblée législative du Manitoba, édicte :

### **Prorogation**

**1** L'organisme dénommé « The Winnipeg Canoe Club » (ci-après appelé le « Club ») est prorogé à titre de corporation composée des personnes qui en sont membres.

### **Objets**

**2** Les objets du Club sont de poursuivre les activités connexes d'un club de canoë et de promouvoir et de favoriser la pratique des sports amateurs.

### **Capital-actions**

**3** Le capital-actions du Club consiste en 2 000 actions sans valeur nominale. Toutefois, la valeur globale des actions ordinaires émises sans valeur nominale ne peut dépasser 1 000 000 \$.

### **Dividende**

**4** Un dividende n'est ni déclaré ni versé sur les actions du capital-actions du Club.

### **Distribution des biens à la dissolution du Club**

**4.1** À la dissolution du Club et après l'acquittement de ses dettes et obligations, les biens qui restent sont distribués à des oeuvres de bienfaisance ou à des organismes dont les buts sont avantageux pour la communauté, ou sont aliénés au profit de ces oeuvres ou de ces organismes.

L.M. 1991-92, c. 51, art. 2.

### **Administrateurs**

**5** Le Club peut, par règlement administratif, augmenter ou diminuer le nombre d'administrateurs et pourvoir à l'élection et à la nomination des autres dirigeants du Club, selon ce qui est jugé opportun.

### **Règlements administratifs, règles et autres règlements**

**6** Les règlements administratifs, les règles et les autres règlements du Club peuvent être abrogés ou modifiés par vote majoritaire des trois cinquièmes des membres présents aux assemblées annuelles ou aux assemblées générales convoquées à cette fin, conformément aux règlements administratifs, aux règles et aux autres règlements du Club.

**Powers**

7 The club shall have power to make and alter its common seal by by-law to that effect, and shall have power to promote and carry on any amateur sports which may be deemed expedient from time to time, and for such purposes to build, own, equip, alter and maintain any club house or buildings, and to provide for the entertainment of club members and guests as may be deemed expedient from time to time, to purchase, acquire, hold, possess and enjoy, and to have, take and receive to it and its successors, to and for the actual use and occupation of the club, any lands, hereditaments, premises and real and immovable property and estate, and shares or stock in any company affording facilities or conveniences for the better carrying out of the purposes of the club, with all power to sell, alienate, mortgage, lease, exchange and otherwise dispose of the same whensoever the club may deem it expedient so to do, and apply the proceeds thereof for the purposes of the club. The club shall have power from time to time to borrow money at such rate of interest and upon such terms as it may think proper, and for such purpose may make, execute or issue any mortgage, bonds, debentures or other instruments under the seal of the club, which shall operate as a mortgage and charge against the lands or other assets of the club as security for such loan.

**Execution of instruments**

8 All such mortgages, bonds, debentures or other instruments shall be sealed with the seal of the club and signed by such officers of the club as may be designated by resolution of the board of governors from time to time.

**Negotiable instruments**

9 The club shall have power to draw, make, accept and endorse all cheques, bills of exchange and promissory notes necessary for the purposes of the club, under the hands of such officers as may be designated by resolution of the board of governors from time to time of the club, by and with the authority of the board of governors, and in no case shall it be necessary for the seal of the club to be affixed to any such bill or note, nor shall the officers designated by resolution of the board of governors, or any other person or persons appointed in their place or stead, so signing as aforesaid, be personally or individually responsible therefor; provided, however, that nothing herein contained shall be construed to authorize the club to issue notes or bills of exchange payable to bearer or intended to be circulated as money or as bills of a bank.

**Pouvoirs**

7 Le Club peut se doter d'un sceau qu'il peut modifier par règlement administratif. Il peut également promouvoir et favoriser la pratique des sports amateurs qu'il juge indiqués. À cette fin, il peut construire, détenir à titre de propriétaire, équiper, modifier et entretenir des pavillons ou des bâtiments et pourvoir au divertissement de ses membres et de leurs invités, selon ce qu'il juge à propos. Il peut acheter, acquérir, détenir, avoir en sa possession, utiliser, avoir, accepter et recevoir, à ses fins, des biens-fonds, des héritages, des locaux, des biens réels, ainsi que des actions dans des compagnies qui lui fournissent des locaux ou des installations afin de mieux réaliser ses objets, et en avoir la jouissance. Il peut disposer des biens-fonds, des héritages, des locaux, des biens et des actions, notamment les vendre, les aliéner, les grever d'une hypothèque, les donner à bail et les échanger, selon ce qu'il juge indiqué, et affecter la valeur correspondante à la réalisation de ses objets. Le Club peut en outre contracter des emprunts au taux d'intérêt et aux conditions appropriés. À cette fin, il peut consentir des hypothèques et obligations, des débentures ou d'autres effets, sous son sceau, en donnant en garantie ses biens-fonds ou ses autres éléments d'actif.

**Effets de commerce**

8 Les effets de commerce susmentionnés, notamment les hypothèques, les obligations et les débentures, portent le sceau du Club et la signature des dirigeants du Club, que le conseil d'administration désigne par résolution.

**Titres négociables**

9 Le Club peut tirer, faire, accepter et endosser les chèques, les lettres de change et les billets à ordre nécessaires à la réalisation de ses objets. Les dirigeants, que le conseil d'administration désigne par résolution et qui sont autorisés par celui-ci, exécutent ces actes. L'apposition du sceau sur les chèques, sur les lettres de change ou sur les billets à ordre n'est pas requise et les dirigeants, que le conseil d'administration désigne par résolution, ou toute autre personne nommé à leur place pour exécuter les actes susmentionnés ne sont pas tenus personnellement responsables à leur égard. Toutefois, rien dans la présente loi n'autorise le Club à émettre des billets à ordre ou des lettres de change payables au porteur ou devant servir d'argent ou de billets de banque.

**Liability of members of club**

**10(1)** No member of the club shall be in any way liable for or chargeable with the payment of any debt or payment due by the club beyond the amount of his indebtedness to the club for his original entrance fee and his annual subscription, and for any unpaid accounts he may have incurred to the club, and any member of the club not so indebted may withdraw and cease to be a member on giving notice to that effect according to the form that may be provided for by the by-laws, rules and regulations of the club, and from thenceforth be free from all duties and payments due by the club.

**10(2)** Subsection (1) is subject to the provisions of any by-law or by-laws enacted by the club under this Act and relating to the allotment, price, or ownership of stock, the forfeiture of stock for non-payment, and the disposal of forfeited stock and of the proceeds thereof, the transfer of stock and the restricting of transfer of stock, and the creation and realization of a lien upon stock in respect of any debt owing to the club by the holder thereof.

**By-laws, rules and regulations**

**11** The club shall have power to make by-laws, rules and regulations, not being contrary to law or to the provisions of this Act, with power to amend or repeal the same, for all purposes relating to or bearing on the affairs, business, property, management, aims, objects and interests of the club, and for the admission, retirement and expulsion of members and the allotment of stock, the price of stock, the making of calls thereon, the payment thereof, the issue and registration of certificates of stock, the forfeiture of stock for non-payment, the disposal of forfeited stock and of the proceeds thereof, and the transfer of stock and the restricting of transfer of stock, and for the creation and realization of a lien upon stock in respect of any debt owing to the club by the holder thereof.

**Responsabilité des membres du Club**

**10(1)** Un membre n'est pas tenu responsable des dettes ou des obligations du Club, au-delà du montant de son endettement envers ce dernier, notamment de ses droits d'adhésion, de ses cotisations annuelles et de ses autres comptes impayés. Tout membre qui n'est pas endetté envers le Club peut cesser d'en être membre sur remise d'un avis à cet effet rédigé en la forme prescrite par les règlements administratifs, par les règles et par les autres règlements du Club. Dès lors, il est libéré de toutes les dettes et de toutes les obligations du Club.

**10(2)** Le paragraphe (1) est assujéti aux dispositions des règlements administratifs du Club adoptés aux termes de la présente loi et concernant l'attribution, le prix et la propriété des actions, la confiscation d'actions pour non-paiement, l'aliénation d'actions confisquées et le produit de cette aliénation, le transfert d'actions et les restrictions y afférents, et la création et la réalisation d'un privilège sur les actions à l'égard des dettes impayées du détenteur de ces actions au Club.

**Règlements administratifs, règles et autres règlements**

**11** Le Club peut prendre les règlements administratifs, les règles et les autres règlements compatibles avec les règles de droit et la présente loi, les modifier ou les abroger, pour tout ce qui touche ses affaires, ses activités, ses biens, son administration, ses buts, ses objets et ses intérêts, l'adhésion, la retraite ou l'expulsion de ses membres, l'attribution des actions, leur prix, les appels de versement sur les actions, les versements, l'émission et l'enregistrement des certificats d'action, la confiscation des actions pour non-paiement, leur aliénation et leur produit, le transfert d'actions et les restrictions y afférentes et la création et la réalisation d'un privilège sur les actions à l'égard de la dette impayée du détenteur des actions envers le Club.

**Building restriction agreement**

**12** In the case of the building restriction agreement heretofore registered by way of caveat in the Winnipeg Land Titles Office as No. 64034, the restrictions or provisions therein contained relating to the said lands or regulating the character, regulation or kind of building erected thereon, or otherwise restricting the use or occupation of the said lands or the said buildings, shall be held not to apply to the above mentioned lands, save as provided for in and by agreement registered in the said land titles office by way of caveat No. 70809, and the club is hereby relieved from all obligation, liability, claim or demand or cause of action which heretofore may or could have arisen under or in respect of the said building restriction agreement first mentioned in this section.

**Suits for personal injuries**

**13** No suit or action shall be brought or maintained against the club by reason of or for damages for any personal injuries which may be sustained by any member of the club or by any other person while such person is a participant in, spectator or attendant at any sports, games or amusements promoted by or carried on under the auspices of the club, unless such person, not being a member, is a spectator only, and has paid to the club any admission fee demanded by the club for the privilege of becoming a spectator at such sports, games or amusements.

**NOTE: This Act replaces S.M. 1914, c. 161.**

**Entente sur les restrictions à la construction**

**12** En ce qui concerne l'entente sur les restrictions à la construction enregistrée par voie d'opposition sous le numéro 64034 au bureau des titres fonciers de Winnipeg, les restrictions ou les dispositions de ce document qui se réfèrent à ces biens-fonds ou qui régissent le caractère, la réglementation ou le genre d'édifices érigés sur ces biens-fonds ou qui restreignent leur usage ou leur occupation, sont réputées ne pas s'appliquer aux biens-fonds susmentionnés, sauf de la manière prévue à l'entente enregistrée par voie d'opposition sous le numéro 70809 au bureau des titres fonciers de Winnipeg; le Club est, par la présente loi, déchargé des obligations, des responsabilités et des réclamations ou des causes d'action qui pourraient lui être imposées en raison de l'entente sur les restrictions à la construction mentionnée en premier lieu dans cet article.

**Actions contre le Club pour lésions corporelles**

**13** Aucune action ne peut être intentée au Club pour dommages ou lésions corporelles subis par toute personne, notamment par tout membre, qui participe ou qui assiste à titre de spectateur ou de témoin aux activités sportives et récréationnelles organisées sous les auspices du Club, sauf si cette personne, qui n'est pas membre, assiste à ces activités à titre de spectateur seulement après avoir payé le prix d'entrée au Club pour obtenir ce privilège.

**NOTE : La présente loi remplace le c. 161 des « S.M. 1914 ».**